



cdH	:	centre démocrate Humaniste		
CD&V-N-VA	:	Christen-Democratisch en Vlaams/Nieuw-Vlaamse Alliantie		
Ecolo-Groen!	:	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen		
FN	:	Front National		
LDD	:	Lijst Dedecker		
MR	:	Mouvement Réformateur		
Open Vld	:	Open Vlaamse liberalen en democraten		
PS	:	Parti Socialiste		
sp.a - spirit	:	Socialistische partij anders - sociaal, progressief, internationaal, regionalistisch, integraal-democratisch, toekomstgericht.		
VB	:	Vlaams Belang		
<b>Afkortingen bij de nummering van de publicaties :</b>		<b>Abréviations dans la numérotation des publications :</b>		
DOC 52 0000/000 :	Parlementair document van de 52 <sup>e</sup> zittingsperiode + basisnummer en volgnummer	DOC 52 0000/000 :	Document parlementaire de la 52 <sup>ème</sup> législature, suivi du n° de base et du n° consécutif	
QRVA :	Schriftelijke Vragen en Antwoorden	QRVA :	Questions et Réponses écrites	
CRIV :	Voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)	CRIV :	Version Provisoire du Compte Rendu intégral (couverture verte)	
CRABV :	Beknopt Verslag (blauwe kaft)	CRABV :	Compte Rendu Analytique (couverture bleue)	
CRIV :	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen) (PLEN: witte kaft; COM: zaïmkleurige kaft)	CRIV :	Compte Rendu intégral, avec, à gauche, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes) (PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon)	
PLEN :	Plenum	PLEN :	Séance plénière	
COM :	Commissievergadering	COM :	Réunion de commission	
MOT :	moties tot besluit van interpellaties (belgekleurig papier)	MOT :	Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)	
<b>Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers</b>		<b>Publications officielles éditées par la Chambre des représentants</b>		
<b>Bestellingen :</b>		<b>Commandes :</b>		
Natteplein 2		Place de la Nation 2		
1008 Brussel		1008 Bruxelles		
Tel. : 02/ 549 81 60		Tél. : 02/ 549 81 60		
Fax : 02/549 82 74		Fax : 02/549 82 74		
www.deKamer.be		www.laChambre.be		
e-mail : publicaties@deKamer.be		e-mail : publications@laChambre.be		

## TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

Dit voorstel van resolutie neemt de tekst over van voorstel van resolutie DOC 51 2854/001.

Voor zijn ontwikkeling heeft ons land het dynamisme en de creativiteit nodig van mensen die het aandurven te ondernemen. Of een land zich bestendig kan ontwikkelen, hangt immers direct af van het dynamisme van zijn bevolking. België telt ruim 800.000 zelfstandigen, onze kleine en middelgrote ondernemingen (kmo's) zijn goed voor meer dan 60% van de nieuwe banen, terwijl 90% van onze economische activiteit wordt gerealiseerd door de zeer kleine, de kleine en de middelgrote ondernemingen. Zonder de bijdrage van de zelfstandigen zou het algemene welvaartspeil in België heel wat lager liggen dan dat vandaag het geval is.

Teneinde het ondernemerschap te steunen en, vooral, meer mensen tot ondernemen aan te moedigen, is het dan ook van wezenlijk belang de zelfstandigen een zekere bestaanszekerheid te waarborgen. Die bestaanszekerheid is in België vandaag duidelijk onvoldoende, wat blijkt uit het aantal zelfstandigen dat onder de armoedegrens leeft, namelijk één zelfstandige op drie.

De redenen waarom die 30% zelfstandigen ertoe worden genoopt onder de armoedegrens te leven, zijn ingewikkeld en veelvuldig. Hoe dan ook, wat de ondernemer of de potentiële ondernemer vermoedelijk afschrikt, is het gevaar plots, van vandaag op morgen, zonder enig inkomen te vallen, als gevolg van het verlies van de beroepsactiviteit.

Werkloosheid is voor iedereen uiteraard een pijnlijke situatie. Sinds de oprichting van de Rijksdienst voor arbeidsvoorziening (RVA) worden de loontrekkenden evenwel ten minste vrij behoorlijk vergoed. Het statuut der zelfstandigen daarentegen geeft het in het algemeen geen rechten inzake werkloosheid.

Een uitzondering geldt voor de werknemer die een bezoldigde activiteit heeft opgegeven om een beroepsbezigheid als zelfstandige aan te vatten. Als hij er wegens faillissement toe gedwongen wordt zijn activiteit stop te zetten, kan hij op werklozensteun aanspraak maken als hij aan twee voorwaarden voldoet.

Eenzijds moet hij gedurende een referentieperiode<sup>1</sup> – het gaat om de toepassing van de gewone regels uit de werkloosheidsreglementering, tenzij op de refe-

<sup>1</sup> Het aantal vereiste dagen (stage) en de referentieperiode zijn afhankelijk van de leeftijd op het ogenblik van de aanvraag van de steun.

## DÉVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

La présente proposition de résolution reprend le texte de la proposition de résolution DOC

52 138/001  
Notre pays a besoin, pour se développer, du dynamisme et de la créativité de ceux qui osent entreprendre. La croissance durable dépend en effet directement du dynamisme de la population. Ainsi, la Belgique compte plus de 800.000 travailleurs indépendants et les petites et moyennes entreprises (PME) sont créatrices de plus de 60% des nouveaux emplois et 90% de l'activité économique belge provient des très petites, petites et moyennes entreprises. Sans la contribution des indépendants, le niveau général de bien-être en Belgique serait sérieusement inférieur à celui que nous connaissons aujourd'hui.

Pour soutenir, et surtout encourager, les vocations entrepreneuriales il est donc primordial de garantir aux indépendants une certaine sécurité d'existence. Manifestement, cette sécurité d'existence n'est aujourd'hui en Belgique pas suffisante, preuve en est le nombre d'indépendants vivants sous le seuil de pauvreté, à savoir un indépendant sur trois !

Les raisons qui amènent ces 30% d'indépendants à vivre sous le seuil de pauvreté sont complexes et multiples. Mais, quoi qu'il en soit, ce qui vraisemblablement effraie le plus l'entrepreneur ou le potentiel entrepreneur est le risque de se retrouver subitement, du jour au lendemain, sans le moindre revenu suite à la perte de son activité professionnelle.

Le chômage est évidemment pour tous une situation pénible. Toutefois, depuis la création de l'Office national de l'emploi (ONEM), les salariés sont au moins indemnisés dans des conditions relativement honorables. À l'opposé, le statut social des travailleurs indépendants ne permet pas, en règle générale, d'ouvrir de droits en matière de chômage.

L'exception concerne le travailleur qui a abandonné une activité salariée pour entreprendre une activité en qualité d'indépendant. Si celui-ci est contraint, pour cause de faillite, de cesser son activité, il peut obtenir le bénéfice des allocations de chômage si deux conditions sont remplies.

D'une part, il doit avoir travaillé un nombre de jours suffisant comme salarié au cours d'une période de référence<sup>1</sup> (il s'agit de l'application des règles normales de la

<sup>1</sup> Le nombre de jours requis (stage) et la période de référence dépendent de l'âge au moment de la demande des allocations.

rentieperiode een arbeidsperiode volgt die niet aan de sociale zekerheid van de werknemers is onderworpen – een voldoende aantal dagen als werknemer hebben gewerkt. Anderzijds moet de activiteit als zelfstandige gedurende minimum 6 maanden en maximum 9 jaar zijn uitgeoefend.

Die maatregel heeft tot doel de werknemers aan te moedigen voor de uitoefening van een activiteit als zelfstandige te kiezen, waarbij wordt voorkomen dat de sociale gevolgen in geval van hun reconversie al te dramatisch zouden zijn.

Die regeling voldoet evenwel niet geheel, want hoe valt het te rechtvaardigen – tenzij om budgettaire redenen – dat iemand die na 20 jaar arbeid als werknemer gedurende 10 jaar een activiteit als zelfstandige uitoefent, al zijn rechten op werkloosheid verliest, terwijl hij toch gedurende 20 jaar heeft bijgedragen aan de financiering van de algemene socialezekerheidsregeling? Bovendien is de berekening van de werkloosheidsvergoeding ingewikkeld en benadeelt zij nu de werknemer, van wie de vergoeding heel vaak zal worden berekend op grond van een vaste bezoldiging, d.w.z. het gewaarborgd minimuminkomen.

Vandaar de nood aan een sociale reactie om enerzijds het door de zelfstandige gelopen risico zo goed mogelijk te verzekeren en aldus het ondernemerschap te steunen en de mensen tot ondernemen aan te moedigen, wat voor België een bron van welvaart en werkgelegenheid vormt, en om anderzijds de regeling te saneren door de werklozensteun voor de zelfstandigen te ontkoppelen van die voor de werknemers.

In verscheidene Europese landen geldt voor de zelfstandigen thans een originele regeling inzake sociale bescherming tegen werkloosheid. Zo voorzien Denemarken, Noorwegen, Finland of IJsland, in een regeling van vrijwillige verzekering inzake werkloosheidsbescherming.

De indieners van dit voorstel van resolutie wensen, in een eerste fase, de instelling van een dergelijke regeling in België.

Op dezelfde wijze waarop de regering voor de zelfstandigen heeft beslist de dekking «kleine risico's» in de verplichte verzekering geneeskunde verzorging op te nemen, wensen de indieners van dit voorstel van resolutie dat de vrije werkloosheidsverzekering in de toekomst dezelfde weg volgt.

réglementation du chômage, si ce n'est que la période de référence est prolongée de la période de travail non assujettie à la sécurité sociale des travailleurs salariés). D'autre part, l'activité d'indépendant doit avoir été exercée pendant 6 mois minimum et 9 ans maximum.

Cette mesure a pour objectif d'encourager les travailleurs à opter pour l'exercice d'une activité d'indépendant, tout en évitant que les conséquences sociales ne soient trop dramatiques en cas d'échec de leur reconversion.

Ce système n'est toutefois pas entièrement satisfaisant car, comment peut-on justifier, si ce n'est pour des raisons budgétaires, qu'une personne qui a exercé une activité indépendante pendant 10 ans, après avoir été salariée pendant 20 ans, perde tous ses droits au chômage alors qu'elle a pourtant contribué au financement du régime général de la sécurité sociale pendant ces 20 années ? En outre, le calcul des indemnités de chômage est complexe et il pénalise actuellement le travailleur qui, très souvent, verra son allocation calculée sur base d'une rémunération forfaitaire, soit le salaire minimum garanti.

Une réponse sociale doit donc être apportée pour, d'une part, sécuriser au mieux la prise de risque assumée par l'indépendant et ainsi encourager et soutenir des vocations entrepreneuriales sources de richesse et d'emplois pour notre pays et, d'autre part, assainir le système en dissociant les allocations chômage destinées aux indépendants du régime des travailleurs salariés.

Un système original de protection sociale contre le chômage des indépendants est aujourd'hui en vigueur dans différents pays européens. Ainsi, le Danemark, la Norvège, la Finlande ou encore l'Islande prévoient un régime d'assurance volontaire de protection contre le chômage.

Les auteurs de cette proposition de résolution souhaitent, dans un premier temps, la création d'un tel système en Belgique.

De la même manière que le gouvernement a décidé d'incorporer, pour les travailleurs indépendants, la couverture « petits risques » dans l'assurance obligatoire des soins de santé, les auteurs de la présente proposition de résolution souhaitent que l'assurance libre contre le chômage suive la même évolution dans le futur.

Alain MATHOT (PS)

*Valérie Déon*

## VOORSTEL VAN RESOLUTIE

DE KAMER VAN VOLKSVERTEGENWOORDIGERS,

- A. wijst erop dat het ondernemerschap een hoeksteen vormt van het economisch dynamisme van ons land;
- B. stelt vast dat thans één zelfstandige op drie onder de armoedegrens leeft;
- C. stelt vast dat de werkloosheidsbescherming die thans wordt geboden aan de werknemers die kiezen voor een loopbaan als zelfstandige, niet toereikend is, omdat ze een bron van administratieve complexiteit is en discriminerend werkt, in het bijzonder voor degenen van wie de beroepsbezigheid als zelfstandige de maximumgrens van 9 jaar overschrijdt en die bij verlies van die beroepsactiviteit geen recht hebben op werklozensteun;
- D. neemt er nota van dat bij de regering de duidelijke wil aanwezig is om enerzijds de beroepsactiviteit als zelfstandige aan te moedigen en anderzijds die ondernemers een grotere bestaanszekerheid te bieden;
- E. constateert dat verscheidene Europese landen regelingen inzake werkloosheidsbescherming voor zelfstandigen hebben ingesteld en dat men zich op die goede praktijken moet inspireren;

VRAAGT DE REGERING:

1. een Openbaar Werkloosheidsfonds voor Zelfstandigen (OWZ) op te richten, dat ermee belast wordt een regeling voor vrije verzekering inzake werkloosheidsbescherming voor zelfstandigen (VWVZ) te beheren;
2. de vrijwillige aansluiting van zelfstandigen bij die regeling mogelijk te maken;
3. dat het RSVZ jaarlijks, na advies van het OWZ, het niveau van de verschuldigde sociale bijdragen zou bepalen;
4. dat het socialeverzekeringsfonds van de zelfstandigen de aan het OWZ verschuldigde bijdragen zou innen, ze vervolgens zou doorstorten aan het RSVZ, dat ze op zijn beurt aan het OWZ zou toewijzen;
5. aan het OWZ de bestaande regeling – inclusief de financiële middelen – over te dragen inzake sociale werkloosheidsbescherming voor de zelfstandigen die

## PROPOSITION DE RÉOLUTION

LA CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS,

- A. considérant que l'entrepreneuriat est un élément fondamental pour le dynamisme économique de notre pays;
- B. considérant qu'actuellement un indépendant sur trois vit sous le seuil de pauvreté;
- C. considérant que la protection contre le chômage, accordée actuellement aux travailleurs qui optent pour une carrière d'indépendant, est insuffisante, qu'elle est source de complexité administrative et qu'elle est discriminatoire, en particulier pour ceux dont l'activité en qualité d'indépendant dépasse la limite maximale des 9 ans et qui, confrontés à la perte de leur activité professionnelle, ne peuvent bénéficier d'allocations de chômage;
- D. considérant la volonté manifeste du gouvernement d'encourager, d'une part, l'activité indépendante et, d'autre part, de donner à ces entrepreneurs une plus grande sécurité d'existence;
- E. considérant que plusieurs pays européens ont instauré des régimes de protection contre le chômage des travailleurs indépendants et qu'il convient de s'inspirer de ces bonnes pratiques;

DEMANDE AU GOUVERNEMENT:

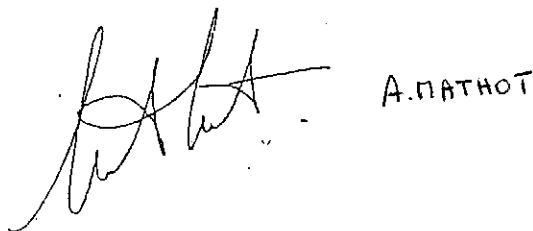
1. de procéder à la création d'une Caisse Publique de Chômage pour les Travailleurs Indépendants (CPCTI), chargée de gérer un régime d'Assurance Libre de Protection contre le Chômage (ALPC);
2. de permettre l'adhésion volontaire des travailleurs indépendants à ce régime;
3. que l'INASTI détermine, sur base annuelle, le niveau de cotisations sociales dues, après avis de la CPCTI;
4. que la caisse d'assurance sociale du travailleur indépendant perçoive les cotisations dues à la CPCTI puis les verse à l'INASTI qui à son tour les affecte à la CPCTI;
5. de transférer, en ce compris les moyens financiers, à la CPCTI le régime existant de protection sociale contre le chômage des indépendants qui, après

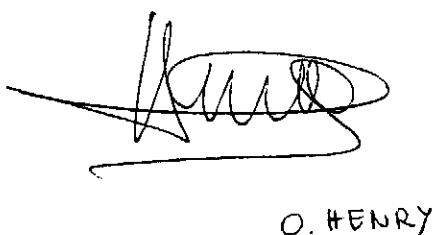
na een beroep als werknemer een zelfstandige activiteit hebben aangevat, als bedoeld bij het koninklijk besluit van 25 november 1991 houdende de werkloosheidsreglementering en het ministerieel besluit van 26 november 1991 houdende toepassingsregelen van de werkloosheidsreglementering;

6. met de vertegenwoordigers van de zelfstandigen overleg te plegen over de voorwaarden tot uitkering van de werkloosheidsvergoedingen aan de zelfstandigen en/of hun echtgenoten bij gehele of volledige stopzetting van de beroepsactiviteit, over de voorwaarden inzake vrijstelling van sociale bijdragen, over het inkomensplafond dat in aanmerking wordt genomen voor de berekening van de vergoedingen alsmede over de vervangingspercentages, de begeleidingsmaatregelen voor de wederinschakeling van de rechthebbenden en, zo nodig, over een door de Staat verleende subsidie in de vorm van een percentage van alle in het kader van die vrije verzekering gestorte sociale bijdragen;

7. in het OWZ een solidariteitsfonds op te richten, teneinde voor een beperkte periode werklozensteun te kunnen verlenen aan bepaalde zelfstandigen of hun echtgenoten die zich in bijzonder moeilijke omstandigheden bevinden, maar buiten de gewone regels vallen die rechtgeven op werklozensteun.

 V. DEON

 A. MATHOT

 O. HENRY

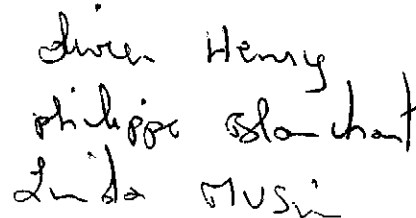
une occupation en qualité de salarié, ont entrepris une activité indépendante, tel que visé par l'arrêté royal du 25 novembre 1991 portant réglementation du chômage et par l'arrêté ministériel du 26 novembre 1991 portant les modalités d'application de la réglementation du chômage;

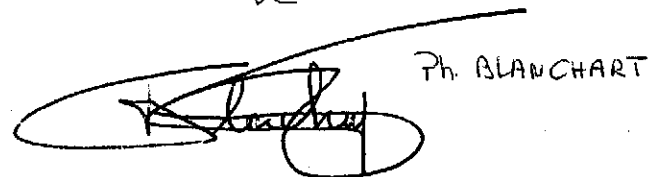
6. de se concerter avec les représentants des travailleurs indépendants sur les conditions d'octroi des allocations de chômage aux indépendants et/ou à leurs conjoints lors d'un arrêt complet ou partiel de l'activité professionnelle, sur les conditions de dispense de cotisations sociales, sur le plafond des revenus pris en considération pour le calcul des indemnités et sur les taux de remplacement, sur les mesures d'accompagnement de réinsertion professionnelle des bénéficiaires et, s'il y a lieu, sur un subside accordé par l'état sous la forme d'un pourcentage de l'ensemble des cotisations sociales versées dans le cadre de cette assurance libre ;

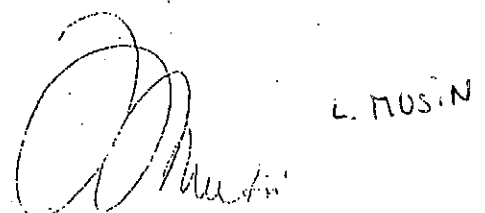
7. de créer un fonds de solidarité au sein de cette CPCTI afin de pouvoir accorder, pour une période limitée, des allocations de chômage à certains travailleurs indépendants ou conjoints aidants qui se trouvent dans des conditions sociales particulièrement difficiles mais en dehors des règles normales d'ouverture du droit à l'allocation de chômage.

28 juin 2007

Alain MATHOT (PS)

 Valérie DEON  
diver Henry  
philippe Blanchart  
Linda MUSIN

 Ph. BLANCHART

 L. MUSIN

**BELGISCHE SENAAAT**

ZITTING 2009-2010

**Wetsvoorstel tot wijziging van de wet van 10 december 2009 betreffende de betalingsdiensten met het oog op een betere bankoverstapregeling**

(Ingediend door mevrouw Christiane Vienne)

**TOELICHTING**

Op 10 december 2009 heeft ons land een wet betreffende de betalingsdiensten gekregen. Die wet beoogt « een eengemaakt en samenhangend en concurrentie neutraal juridisch kader voor betalingsdiensten tot stand te brengen, in het bijzonder wat de relatie tussen de betalingsdienstgebruikers en de betalingsdienstaanbieders betreft. » (1)

Om een optimale concurrentie te kunnen garanderen, is het evenwel van primordiaal belang dat een betalingsdienstgebruiker kan kiezen en dus ook gemakkelijk en gratis van betalingsdienstaanbieder kan veranderen, naar gelang van zijn noden.

De Belg is echter nogal « conservatief » wanneer het erop aankomt van bank te veranderen. Dat conservatisme kan grotendeels worden verklaard door de administratieve belemmeringen die daarmee samenhangen.

Volgens de indiener van dit wetsvoorstel moet de bankoverstap zonder twijfel voorrang krijgen op de overdraagbaarheid van de rekeningnummers. Indien de nieuwe betalingsdienstaanbieders verplicht worden de overdraagbaarheid van de rekeningnummers te garanderen, zou België eigenlijk uitgesloten worden uit de Eengemaakte Europese Betaalruimte die men in de Unie tot stand wil brengen.

(1) Samenvatting van het wetsontwerp betreffende de betalingsdiensten zoals oorspronkelijk ingediend in de Kamer van volksvertegenwoordigers, Stuk 52-2179 /1, blz. 3.

**SÉNAT DE BELGIQUE**

SESSION DE 2009-2010

**Proposition de loi modifiant la loi du 10 décembre 2009 relative aux services de paiement améliorant la mobilité interbancaire**(Déposée par M<sup>me</sup> Christiane Vienne, Karine Salieu, Alain Apathot, Guy Coëme, Olivier Heney)

la présente proposition de loi reprend le texte de la proposition de loi 4-1744

**DÉVELOPPEMENTS**

Ce 10 décembre 2009 notre pays s'est doté d'une loi relative aux services de paiement. Cette loi vise à garantir « des conditions de concurrence neutres pour les services de paiement, particulièrement en ce qui concerne la relation entre les utilisateurs de services de paiement et les prestataires de services de paiement. » (1)

Or, pour garantir une concurrence optimale, il est primordial qu'un utilisateur de services de paiement puisse choisir et donc aussi changer de prestataire de services de paiement facilement, rapidement et gratuitement, en fonction de ses besoins.

On le sait, le Belge est assez « conservateur » lorsqu'il s'agit de changer de banque. Ce conservatisme s'explique en grande partie par les obstacles administratifs liés au changement de banque.

Pour l'auteur de la présente proposition de loi, il faut sans aucun doute privilégier l'option de la mobilité bancaire à celle de la portabilité des numéros de compte. Forcer les nouveaux prestataires de services de paiement à assurer la portabilité des numéros de compte reviendrait à exclure la Belgique de l'Espace européen unique de paiement qu'on tente de construire au niveau de l'Union.

(1) Résumé du projet de loi relatif aux services de paiement tel que déposé initialement à la Chambre des représentants, DOC 52-2179/1, p. 3.

Daarmee zou België in een zeer ongemakkelijke situatie terechtkomen wat de handelsbetrekkingen met de andere landen van de Unie betreft, maar ook met de landen buiten de Unie, die zullen wennen aan een eengemaakt betalingssysteem in Europa, met uitzondering van België. Bovendien zou dat ingaan tegen de doelstelling van de wet van 10 december 2009 betreffende de betalingsdiensten, namelijk het tot stand brengen van een «eengemaakt en samenhangend juridisch kader dat samen met SEPA (*Single Euro Payments Area*), een flinke stap vooruit zou dienen te betekenen naar een eengemaakte Europese betaalruimte.» (1)

Zowel de overheid als de banksector hebben dan ook verschillende acties ondernomen om dat probleem te verhelpen. Het verbod om kosten aan te rekenen voor het vereffenen van een rekening-courant heeft de bankoverstap niet bevorderd. De administratieve besloemeringen die samenhangen met een bankoverstap hebben nog steeds een belangrijk afschrikkend effect.

De banksector heeft in 2004 zelfs een «persoonlijk bankverhuisdossier» uitgewerkt om dit probleem op te lossen. Die regeling heeft echter allerminst de besloemeringen voor de klant verlicht. En niet zonder reden, de Belgische Vereniging van Banken (BVB) somt wel veertien handelingen op die de klant moet stellen om deze dienstverlening efficiënt te kunnen gebruiken! (2) Meermaals naar de oude en de nieuwe bank gaan, de doorlopende opdrachten opsommen, stopzetten en opnieuw openen bij de nieuwe bank, nagaan of de betalingen uitgevoerd met VISA of Maestro wel degelijk geregistreerd werden op de rekeningafschriften van de oude bank, de «homebanking»-overeenkomsten met de oude bank opzeggen, enzovoort.

Recenter nog hebben FeBelFin en de liberale minister van Economie, de heer Vincent Van Quickenborne, een gedragscode uitgewerkt op basis van een document van het *European Banking Industry Committee* (EBIC). Die gedragscode, die op 1 november 2009 in werking is getreden, bevat bepalingen betreffende de bankoverstap in België en in de SEPA-zone.

De beginselen in die tekst zijn een belangrijke stap naar een eenvoudige en snelle bankoverstap, vooral dankzij een precieze timing, de hulp die de klant krijgt bij de aanvraag tot stopzetting van zijn oude rekening en het verzenden van de domiciliëringsopdrachten aan de schuldeisers.

De nieuw gekozen instelling neemt contact op met de oude instelling om haar de doorlopende opdrachten en de domiciliëringen mee te delen die gekoppeld zijn

(1) *Idem.*

(2) <http://www.febelfin.be/export/sites/default/febel/fin/pdf/fr/publication/mobilitebancaite.pdf>.

Cela placerait la Belgique dans une situation très inconfortable pour les échanges économiques avec les autres pays de l'Union mais aussi avec les pays hors Union qui s'habitueront à un système de paiement unique en Europe, à l'exception de la Belgique. De plus, cela irait à l'encontre de l'objectif visé par la loi du 10 décembre 2009 relative aux services de paiement, à savoir construire un «cadre juridique unifié et cohérent qui devrait, en combinaison avec SEPA (*Single Euro Payments Area*) constituer une étape importante vers un espace de paiement européen unifié.» (1)

À cette fin, différentes actions ont été entreprises tant par les pouvoirs publics que par le secteur bancaire pour remédier à ce problème. L'interdiction de facturer des frais pour la clôture d'un compte à vue n'a pas favorisé la mobilité interbancaire. Les tracés administratifs qu'entraîne le changement de banque restent encore très dissuasifs.

Le secteur bancaire a même développé en 2004 un système de «dossier personnel de mobilité bancaire» pour solutionner ce problème. Mais ce système n'a en rien allégé les démarches que le consommateur doit entreprendre. Et pour cause, l'Association belge des Banques (ABB) énumère jusqu'à quatorze tâches à entreprendre pour pouvoir utiliser ce service efficacement! (2) Se rendre plusieurs fois auprès de l'ancienne et de la nouvelle banque, lister, clôturer et rouvrir les ordres permanents auprès de la nouvelle banque, vérifier que les paiements effectués par VISA ou Maestro ont bien été enregistrés sur les extraits de compte de l'ancienne banque, résilier les contrats «homebanking» conclus avec l'ancienne banque, etc.

Plus récemment encore, FeBelFin et le ministre libéral de l'Économie, M. Vincent Van Quickenborne, ont élaboré un code de conduite sur base d'un document du Comité européen des Industries bancaires (EBIC). Entré en application le 1<sup>er</sup> novembre 2009, ce code de conduite prévoit des dispositions en matière de changement de banque en Belgique et dans la zone SEPA.

Les principes définis dans ce texte représentent un pas important vers une mobilité interbancaire simple et rapide. Grâce notamment à un timing précis, à l'aide apportée au client pour effectuer la demande de clôture de l'ancien compte et à l'envoi aux créanciers des mandats de domiciliation.

Le nouvel établissement choisi rentre en contact avec l'ancien afin que ce dernier communique les ordres permanents et les mandats de domiciliation liés

(1) *Idem.*

(2) <http://www.febelfin.be/export/sites/default/febel/fin/pdf/fr/publications/MOBILITEBANCAIRE.pdf>.

aan de rekening-courant van de klant. In minder dan 18 dagen moet de nieuwe instelling die betalingsopdrachten en domiciliëringen operationeel kunnen maken en moet ze instaan voor de optimale continuïteit van de uitvoering van de betalingen. De nieuwe instelling moet alle schuldeisers van haar nieuwe klant op de hoogte brengen. De overschrijvingen die reeds werden ingevoerd met een memodatum worden eveneens overgedragen. Indien de klant het wenst, zal de nieuwe bank instaan voor de vereffening van de oude rekening en alle kaarten (*Bancontact, Proton, Visa of MasterCard*) die eraan verbonden zijn.

Dat initiatief gaat dus in de goede richting, maar toch willen we het beginsel van de bankmobiliteit bevestigen en versterken door het te verankeren in een wet. Onze wil komt tegemoet aan de wens van de vertegenwoordigers van de consumentenverenigingen die bij het bestuderen van deze gedragscode door de Raad voor het Verbruik betreurden « dat opnieuw werd gekozen voor zelfregulering ten koste van wetgevende normen, die betere resultaten geven en een gemakkelijker en doeltreffende controle mogelijk maken ».

Wat de grond betreft, betreuren de vertegenwoordigers van de consumentenverenigingen ook « het gebrek aan klaarheid van deze Code, die veel grijze zones vertoont » (1). Denken we bijvoorbeeld aan de « eventuele gepaste vergoedingen die in verhouding zijn tot de kosten » (2) die zouden kunnen worden aangerekend, terwijl het de bedoeling is de kosteloze overdracht van de rekening te garanderen of de « vergissingen » (3) waarvoor de banken geen kosten mogen aanrekenen als ze die zelf hebben begaan, wat veronderstelt dat bepaalde vergissingen zouden kunnen ten laste worden gelegd van en aangerekend aan de klant, wat uiteraard onaanvaardbaar is.

Volgens de indiener van dit wetsvoorstel garandeert de door Febelfin uitgewerkte gedragscode geenszins de rechten van de consumenten. Eigenlijk heeft die code tot gevolg dat de verantwoordelijkheid voor de handelsdaad bij de consumenten wordt gelegd en dat de betalingsdienstaanbieders van hun verantwoordelijkheid worden ontheven door het hen mogelijk te maken zich te verschuilen achter de strikte toepassing van de code.

Dit wetsvoorstel strekt ertoe de laatste administratieve hindernissen weg te nemen die de vrijheid beperken van de betalingsdienstgebruiker die van instelling wenst te veranderen. Een eenvoudigere, snellere en kosteloze procedure moet het de betalingsdienstgebruiker mogelijk maken snel van betalings-

(1) Advies nr. RvV-414 van het Bureau van de Raad voor het Verbruik van 2 oktober 2009 over de gedragscode inzake bankoverstapdienst, uitgewerkt door Febelfin, blz. 5.

(2) Gedragscode inzake bankoverstapdienst, uitgewerkt door Febelfin, blz.3.

(3) Gedragscode inzake bankoverstapdienst, uitgewerkt door Febelfin, blz.3.

au compte à vue du client. En moins de 18 jours, le nouvel établissement doit pouvoir rendre opérationnels ces ordres permanents et domiciliations, tout en veillant à « assurer la continuité optimale de l'exécution des paiements ». Le nouvel établissement est chargé de prévenir tous les créanciers de son nouveau client. Les virements déjà introduits avec une date mémo seront également transférés. Si le client le désire, la nouvelle banque prendra en charge la liquidation de l'ancien compte et de toutes les cartes (*Bancontact, Proton, Visa ou MasterCard*) qui lui sont liées.

Cette initiative va donc dans le bon sens, mais nous voulons cependant fixer et renforcer le principe de la mobilité interbancaire en l'intégrant dans une loi. Notre volonté rejoint le souhait des représentants des associations de consommateurs qui, lors de l'examen de ce code de conduite par la Conseil de la Consommation, ont regretté « qu'une nouvelle fois, la voie de l'autorégulation ait été choisie au dépens de normes législatives, donnant de meilleurs résultats et permettant un contrôle plus aisé et efficace ».

Sur le fond, les représentants des organisations de consommateurs ont également regretté « le manque de clarté de ce Code, qui comprend de nombreuses zones d'ombres. » (1) Citons à titre d'exemple les « rémunérations éventuelles appropriées et proportionnelles aux coûts » (2) qui pourraient être imputées alors que l'objectif est d'assurer la gratuité du transfert des comptes ou encore les « erreurs » (3) qui, si elles sont commises par la banque, ne peuvent donner lieu à aucun frais supplémentaire, ce qui sous-entend que certaines erreurs pourraient être imputées et facturées au client, ce qui est évidemment inacceptable.

Pour l'auteur de la présente proposition de loi, le code de conduite élaboré par Febelfin ne garantit en rien les droits des consommateurs. En réalité, il a pour effet de transférer sur ces derniers la responsabilité de l'acte commercial et d'exonérer les prestataires de services de paiement de leur responsabilité en leur permettant de se retrancher derrière la stricte application du code.

L'objectif de la présente proposition de loi est de lever les derniers obstacles administratifs qui limitent la liberté de l'utilisateur de services de paiement qui désire changer d'établissement. Une procédure simplifiée, accélérée et gratuite devra permettre à l'utilisateur de services de paiement de changer de

(1) Avis n° CC-414 du Bureau du Conseil de la Consommation du 2 octobre 2009 sur le code de conduite relatif au service interbancaire élaboré par Febelfin, p. 5.

(2) Code de conduite relatif à la mobilité interbancaire élaboré par Febelfin, p. 3.

(3) Code de conduite relatif à la mobilité bancaire élaboré par Febelfin, p. 3.

dienstaanbieder te veranderen, zonder veel administratieve plichtplegingen. Het is immers de nieuwe betalingsdienstaanbieder die de nodige stappen moet zetten.

Dit wetsvoorstel heeft tot doel :

- het beginsel van de bankmobiliteit toe te passen op alle betalingsrekeningen;
- van de nieuwe betalingsdienstaanbieder de bevoorrechte tussenpersoon van de consument te maken en hem te verplichten de nodige stappen te zetten bij de oude betalingsdienstaanbieder;
- de nieuwe betalingsdienstaanbieder de verplichting op te leggen de debiteuren en de crediteuren in te lichten over de overdracht van de rekening;
- de overdracht van de overschrijvingen op de oude rekening mogelijk te maken, ook nadat die werd afgesloten;
- de consument in staat te stellen op zeer korte termijn van betalingsdienstaanbieder te veranderen;
- het aanrekenen van kosten voor de verandering van betalingsdienstaanbieder te verbieden;
- te voorkomen dat de maximumduur van deze operatie zeven dagen overschrijdt.

## TOELICHTING BIJ DE ARTIKELEN

### Artikel 2

Dit artikel omschrijft de begrippen die niet omschreven werden in de wet betreffende de betalingsdiensten maar die van essentieel belang zijn om de doelstelling van dit wetsvoorstel te bereiken: de storting, de geldopneming, de doorlopende betalingsopdracht, de overdracht van een betaalrekening, de gedesactiveerde betaalrekening.

### Artikel 3

Dit artikel verplicht de betalingsdienstaanbieder vooraleer een kadercontract wordt gesloten voor het openen van een betaalrekening, de betalingsdienstgebruiker te informeren over de mogelijkheid die hem geboden wordt die betalingsdienstaanbieder te vragen de overdracht te regelen van een betaalrekening die hij bij een andere betalingsdienstaanbieder heeft.

prestataire de services de paiement rapidement, sans qu'il n'ait à effectuer de multiples démarches administratives. C'est en effet au nouveau prestataire de services de paiement à entreprendre les démarches nécessaires.

En conclusion, cette proposition de loi entend :

- appliquer le principe de la mobilité interbancaire à tous les comptes de paiement;
- faire du nouveau prestataire de services l'interlocuteur privilégié du consommateur et confier à celui-ci l'obligation d'effectuer les démarches auprès de l'ancien prestataire de services;
- confier au nouveau prestataire de services l'obligation d'informer les débiteurs et les créditeurs du transfert de compte;
- permettre le transfert des versements effectués sur l'ancien compte, même après la désactivation de celui-ci;
- permettre au consommateur de changer de prestataire de services dans un délai très court;
- interdire l'imputation de frais liés au changement de prestataire de services;
- éviter que la durée maximale de l'ensemble de l'opération dépasse sept jours.

## COMMENTAIRE DES ARTICLES

### Article 2

Cet article définit des notions qui ne sont pas définies dans la loi relative aux services de paiement, mais qui sont essentielles pour aborder l'objet de cette proposition de loi: le versement, le retrait, l'ordre permanent de paiement, le transfert d'un compte de paiement, le compte de paiement désactivé.

### Article 3

Cet article impose au prestataire de services de paiement, préalablement à la conclusion du contrat-cadre à l'origine de l'ouverture d'un compte de paiement, d'informer l'utilisateur de services de paiement de la possibilité qui lui est offerte de demander à ce prestataire de services de paiement de régler le transfert d'un compte de paiement détenu auprès d'un autre prestataire de services de paiement.

## Artikel 4

Dit artikel beschrijft de procedure die moet worden gevolgd opdat deze nieuwe dienst optimaal en zonder extra kosten kan worden aangeboden aan de betalingsdienstgebruiker.

\*  
\* \*

### WETSVOORSTEL

---

## Artikel 1

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.

## Art. 2

In artikel 2 van de wet van 10 december 2009 betreffende de betalingsdiensten worden een 6<sup>o</sup>/1, 6<sup>o</sup>/2, 7<sup>o</sup>/1, 16<sup>o</sup>/1 en 16<sup>o</sup>/2 ingevoegd, luidende:

« 6<sup>o</sup>/1 « storting »: een betalingsdienst met het oog op het crediteren van de betaalrekening van de betalingsdienstgebruiker wanneer een transactie wordt geïnitieerd door de betaler;

6<sup>o</sup>/2 « overschrijving »: een betalingsdienst met het oog op het debiteren van de betaalrekening van de betalingsdienstgebruiker wanneer een betalingstransactie wordt geïnitieerd door de betaler;

7<sup>o</sup>/1 « doorlopende betalingsopdracht »: een betalingsopdracht die op geregelde tijdstippen wordt herhaald;

« 16<sup>o</sup>/1 « overdracht van een betaalrekening »: de overdracht van de bedragen op een betaalrekening, van de betalingsdiensten en -instrumenten gekoppeld aan die rekening naar een betaalrekening die geopend werd bij een andere betalingsdienstaanbieder als gevolg van het sluiten van een raamcontract tussen laatstgenoemde en de betalingsdienstgebruiker. De overdracht van een betaalrekening brengt de desactivering van die rekening met zich mee bij de betalingsdienstaanbieder die deze rekening vóór de overdracht beheerde.

16<sup>o</sup>/2 « gedesactiveerde betaalrekening »: een betaalrekening die door de titularis niet meer kan worden gebruikt wegens de overdracht ervan, maar waarvan

## Article 4

Cet article définit la procédure à suivre pour que ce nouveau service puisse être offert à l'utilisateur de services de paiement de manière optimale et sans coût supplémentaire.

Christiane VIENNE.

\*  
\* \*

### PROPOSITION DE LOI

---

Article 1<sup>er</sup>

La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution.

## Art. 2

Dans l'article 2 de la loi du 10 décembre 2009 relative aux services de paiement, sont insérés les 6<sup>o</sup>/1, 6<sup>o</sup>/2, 7<sup>o</sup>/1, 16<sup>o</sup>/1 et 16<sup>o</sup>/2 rédigés comme suit:

« 6<sup>o</sup>/1 « versement »: un service de paiement visant à créditer le compte de paiement de l'utilisateur de services de paiement lorsqu'une opération est initiée par le payeur;

6<sup>o</sup>/2 « virement »: un service de paiement visant à débiter le compte de paiement de l'utilisateur de services de paiement lorsqu'une opération de paiement est initiée par le payeur;

7<sup>o</sup>/1 « ordre permanent de paiement »: un ordre de paiement qui se répète à intervalles réguliers

« 16<sup>o</sup>/1 « transfert d'un compte de paiement »: le transfert des montants inscrits sur un compte de paiement, des services et des instruments de paiement liés à ce compte vers un compte de paiement ouvert auprès d'un autre prestataire de services de paiement suite à la conclusion d'un contrat-cadre entre ce dernier et l'utilisateur de services de paiement. Le transfert d'un compte de paiement entraîne la désactivation de ce dernier auprès du prestataire de services de paiement qui le gère avant le transfert.

16<sup>o</sup>/2 « compte de paiement désactivé »: un compte de paiement inutilisable par le titulaire pour cause de transfert mais dont les versements sont redirigés vers

de stortingen naar de nieuwe betaalrekening van de betalingsdienstgebruiker worden overgeheveld.»

#### Art. 3

Artikel 14 van dezelfde wet wordt aangevuld met een 8°, luidende:

« 8° de mogelijkheid die de betalingsdienstgebruiker geboden wordt om de betalingsdienstaanbieder te vragen zich te belasten met de overdracht van een betaalrekening die de betalingsdienstgebruiker heeft bij een andere betalingsdienstaanbieder.»

#### Art. 4

In dezelfde wet wordt een artikel 15/1 ingevoegd, luidende:

« Art. 15/1. § 1. Wanneer een betalingsdienstgebruiker een raamcontract sluit met een betalingsdienstaanbieder, kan hij laatstgenoemde vragen te zorgen voor de overdracht van zijn rekening naar een andere betalingsdienstaanbieder.

In dat geval doet die betalingsdienstaanbieder het nodige bij de vroegere betalingsdienstaanbieder met het oog op de overdracht van de betaalrekening.

De nieuwe betalingsdienstaanbieder legt de betalingsdienstgebruiker het saldo van de betaalrekening, alsook de lijst van de betalingsdiensten en -instrumenten die naar die rekening worden overgedragen, ter ondertekening voor.

§ 2. De overdracht van een betaalrekening brengt de desactivering van de oorspronkelijke rekening met zich mee, alsook de opzegging van het raamcontract dat eraan ten grondslag lag.

De vroegere betalingsdienstaanbieder informeert de nieuwe betalingsdienstaanbieder over elke storting op de gedesactiveerde rekeningen en draagt die stortingen over naar de nieuwe rekening gedurende twee jaar vanaf de datum van desactivering. Bij die overdracht wordt de identiteit (naam, voornaam, adres) van elke debiteur vermeld.

De nieuwe betalingsdienstaanbieder informeert alle debiteuren over de overdracht van de rekening wanneer ze stortingen verrichten op de gedesactiveerde rekening.

§ 3. De overdracht van een betaalrekening vergt maximum zeven werkdagen vanaf de dag na het sluiten van het raamcontract met de nieuwe betalingsdienstaanbieder.

le nouveau compte de paiement de l'utilisateur de services de paiement.»

#### Art. 3

L'article 14 de la même loi est complété par le 8° rédigé comme suit:

« 8° la possibilité offerte à l'utilisateur de services de paiement de demander au prestataire de services de paiement de se charger du transfert d'un compte de paiement détenu par l'utilisateur de services de paiement auprès d'un autre prestataire de services.»

#### Art. 4

Dans la même loi, il est inséré un article 15/1 rédigé comme suit:

« Art. 15/1. § 1<sup>er</sup>. Lorsqu'un utilisateur de services de paiement conclut un contrat-cadre avec un prestataire de services de paiement, il peut demander à ce dernier d'effectuer le transfert du compte qu'il détient auprès d'un autre prestataire de services de paiement.

Dans ce cas, ce prestataire de services de paiement entreprend toutes les démarches nécessaires auprès de l'ancien prestataire de services de paiement en vue d'exécuter le transfert du compte de paiement.

Le nouveau prestataire de services de paiement soumet à la signature de l'utilisateur de services de paiement le solde du compte de paiement ainsi que la liste des services et des instruments de paiement qui seront transférés avec le compte.

§ 2. Le transfert d'un compte de paiement entraîne la désactivation du compte initial et la résiliation du contrat-cadre qui le régissait.

L'ancien prestataire de services de paiement informe le nouveau prestataire de services de paiement de chaque versement effectué sur le compte désactivé et transfère lesdits versements vers le nouveau compte pendant deux années à compter de la date de désactivation. Ce transfert est accompagné de l'identité (nom, prénom, adresse postale) de chaque débiteur.

Le nouveau prestataire de services de paiement informe tous les débiteurs à l'initiative de versements sur le compte désactivé du transfert de compte.

§ 3. Le transfert d'un compte de paiement s'effectue en sept jours ouvrables maximum à dater du lendemain de la conclusion du contrat-cadre avec le nouveau prestataire de services de paiement.

§ 4. Voor de overdracht van de rekening mogen geen kosten worden aangerekend aan de betalingsdienstgebruiker.»

§ 4. Aucun frais lié au transfert de compte ne peut être imputé à l'utilisateur de services de paiement.»

Art. 5

Art. 5

Deze wet treedt in werking de eerste dag van de derde maand volgend op de bekendmaking ervan in het *Belgisch Staatsblad*.

La présente loi entre en vigueur le premier jour du troisième mois qui suit celui de sa publication au *Moniteur belge*.

11 maart 2010.

K. LALIEUX

- Christiane VIENNE. (PS)
- Karine Lalieux (PS)
- Alain Pathot (PS)
- Guy Coëme (PS)
- Olivier Henry (PS)

A. PATHOT

G. COËME

O. HENRY